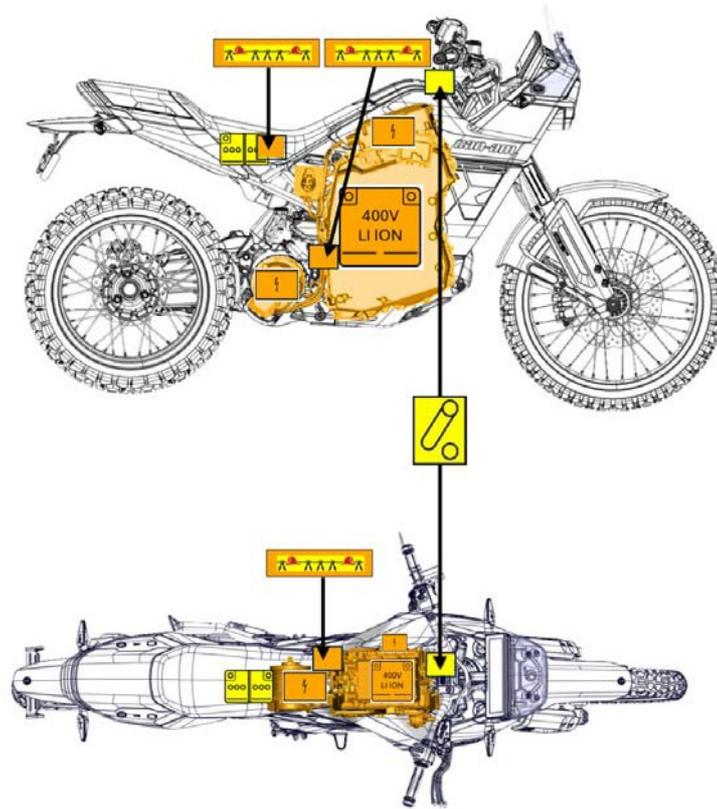




Can-Am Origin

Motocicleta eléctrica, 2025 — Actualidad



Paquete de baterías de alto voltaje



Componentes de alto voltaje



Batería de bajo voltaje



Cable de alimentación y componente de alto voltaje



Dispositivo para desconectar la alimentación del vehículo



Interrupción del circuito (circuito de corte para primeras brigadas de intervención)

ID N.º

BRP-219704617_ES

Versión N.º

Página

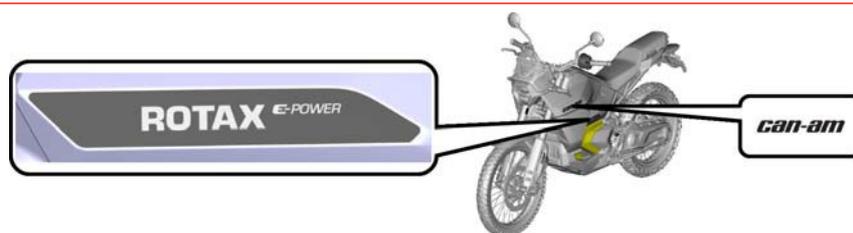
1 / 7

1. IDENTIFICACIÓN / RECONOCIMIENTO



Nunca asuma que un vehículo eléctrico en silencio está apagado. Trátemo siempre como si estuviera energizado. Utilice equipo de protección personal (EPP).

Insignias:



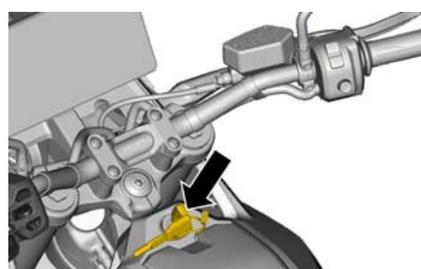
2. INMOVILIZACIÓN / ESTABILIZACIÓN / ELEVACIÓN

Inmovilización



No presione ni toque el puño del acelerador durante las actividades de rescate.

Para apagar (OFF) el vehículo, gire la llave en sentido antihorario hasta la posición OFF y retírela del interruptor de encendido. Espere hasta que la pantalla multifuncional se apague por completo.



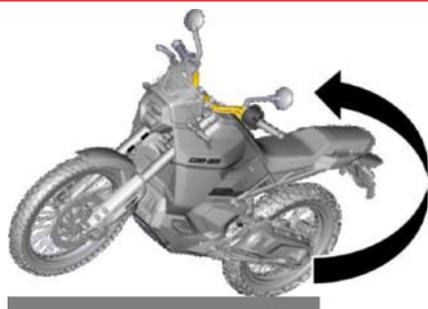
Elevación



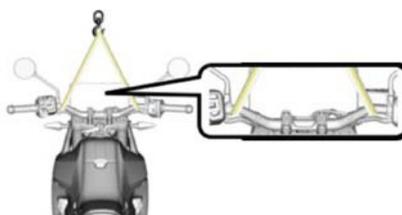
Este vehículo solo debe ser levantado o manipulado por personal debidamente capacitado, equipado y advertido sobre los riesgos de alto voltaje.



Evite el contacto directo con el paquete de baterías de alto voltaje o con cualesquiera de sus componentes durante la elevación o manipulación del vehículo. Siempre lleve puesto el equipo EPP adecuado.



Si el vehículo se vuelca, levántelo agarrándolo del manillar y de la estructura del asiento trasero.



Utilizando un mecanismo de elevación, levante el vehículo por el tubo del manillar. Nunca utilice las empuñaduras del manillar como puntos de elevación.



Estabilice el vehículo en posición vertical utilizando el caballete. Asegúrese de que el pie del caballete descansa sobre una superficie dura.

ID N.º

BRP-219704617_ES

Versión N.º

Página

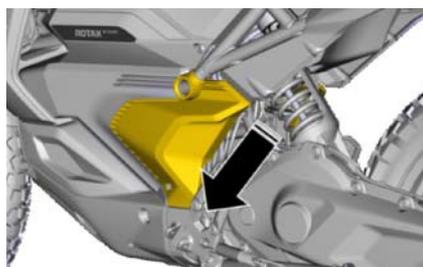
2 / 7

3. DESACTIVACIÓN DE PELIGROS DIRECTOS / NORMATIVAS DE SEGURIDAD

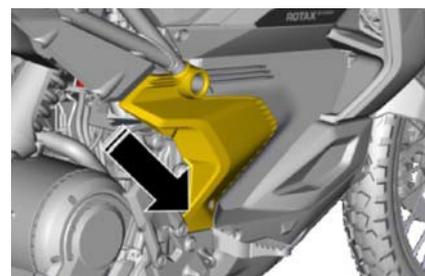
Acceso

Lugares de ubicación del conector de interrupción de circuito (FRCL)

1. Sujete la parte trasera del panel inferior de la carrocería. Tire y desprenda los paneles inferiores de la carrocería del vehículo.

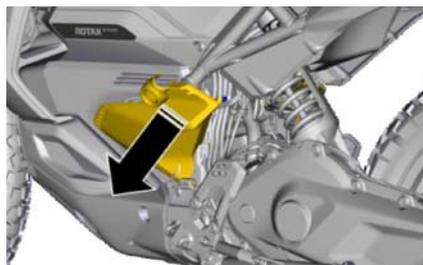


Lado izquierdo

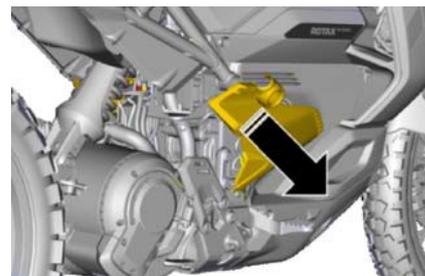


Lado derecho

2. Tire para desprender el panel de carrocería del lado izquierdo o derecho.



Lado izquierdo



Lado derecho

Ubicación del conector del circuito eléctrico FRCL



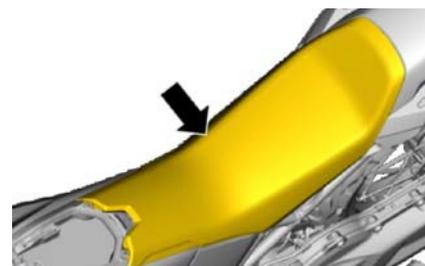
Herramienta incluida

1. Abra la tapa de la guantera y saque la herramienta incluida.



Guantera

2. Con la herramienta incluida, retire los dos sujetadores del extremo delantero del asiento del conductor.



Asiento del conductor

3. Retire el asiento del conductor de la motocicleta levantando la parte delantera y jalando hacia adelante para desenganchar la parte trasera del asiento.

Desactivación



Utilice el equipo de protección personal (EPP) adecuado. No toque, corte ni abra el paquete de baterías ni sus componentes de alto voltaje. Evite el contacto entre la herramienta de corte y cualquier pieza metálica circundante. Realice siempre dos veces el corte en el circuito eléctrico dedicado a las brigadas de intervención. **NUNCA** dañe ni corte un cable naranja de alto voltaje.



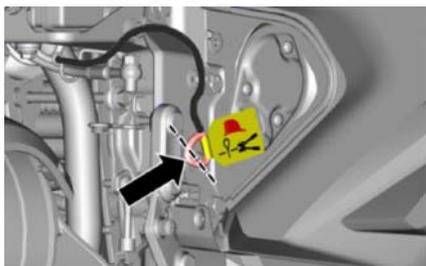
El paquete de baterías de alto voltaje está **SIEMPRE** energizado.



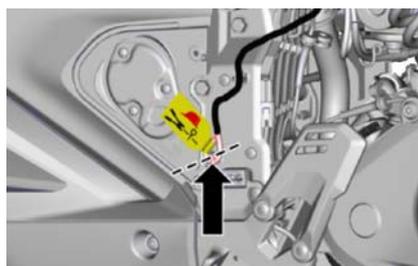
Para asegurar que no quede voltaje en el sistema de alta tensión, espere aproximadamente 2 minutos después de la desactivación.

Interrupción del circuito eléctrico de corte para primeras brigadas de intervención (FRCL)

El vehículo puede desactivarse interrumpiendo uno de los dos circuitos eléctricos de corte para primeras brigadas de intervención (FRCL), tal como se muestra a continuación:



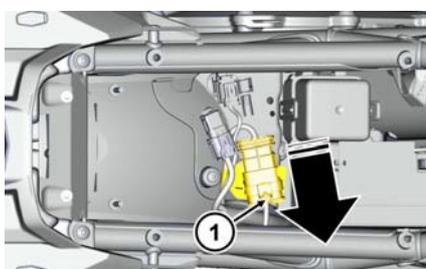
**Lado derecho del vehículo:
Bajo el Debajo del panel
inferior de la carrocería**



**Lado izquierdo del
vehículo: Panel inferior
de la carrocería**

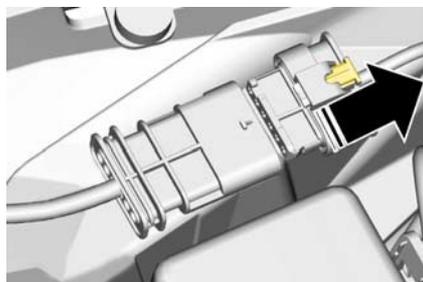
Conector del circuito eléctrico de corte para primeras brigadas de intervención (FRCL)

El vehículo puede desactivarse desconectando o realizando una interrupción del circuito del conector FRCL debajo del asiento, como se muestra a continuación:



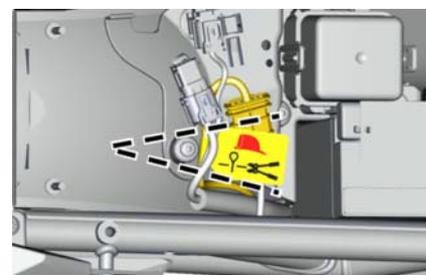
**Conector de desconexión
Debajo del asiento del
conductor**

1. Jale hacia adelante del clip del conector (1).



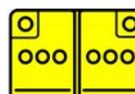
Clip del conector

2. Presione el clip del conector y jale hacia adelante para desconectar.



**Circuito de corte para
primeros auxilios (FRCL)
debajo del asiento**

DEACTIVA EL SISTEMA DE BAJO VOLTAJE



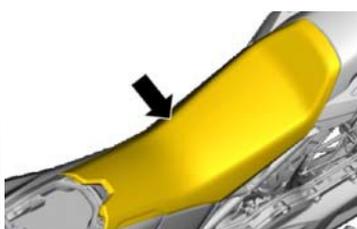
Herramienta incluida

1. Abra la tapa de la guantera y saque la herramienta incluida.



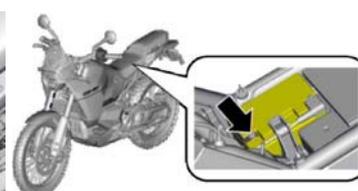
Guantera

2. Con la herramienta incluida, retire los dos sujetadores del extremo delantero del asiento del conductor.



Asiento del conductor

3. Retire el asiento del conductor del vehículo levantando la parte delantera y jalando hacia adelante para desenganchar la parte trasera del asiento.



Borne Negativo

4. Con un destornillador Philips n.º 2 o un dado HEXAGONAL de 8 mm, retire el tornillo del borne negativo de la batería de bajo voltaje.

ID N.º

BRP-219704617_ES

Versión N.º

Página

4 / 7

4. ACCESO A LOS OCUPANTES

No corresponde debido al tipo de vehículo que se trata.

5. ENERGÍA ALMACENADA / LÍQUIDOS / GASES / SÓLIDOS

		400 V
		12 V



Nunca perforo ni dañe el paquete de baterías de alto voltaje cuando el vehículo esté elevado, manipulado o al retirar paneles del vehículo. Cuando se utilice equipo de rescate, debe tenerse especial cuidado para asegurarse de que el paquete de baterías no sufra ningún daño.



Si hay una fuga de refrigerante en el paquete de baterías de alto voltaje, existe el riesgo de una reacción térmica en su interior. Supervise la temperatura del paquete de baterías de alto voltaje con una cámara termográfica.



6. EN CASO DE INCENDIO



UTILICE GRAN CANTIDAD DE AGUA PARA EXTINGUIR EL FUEGO EN EL PAQUETE DE BATERÍAS DE ALTA TENSIÓN



Asuma siempre que los sistemas de alta tensión están energizados. NO corte ningún componente de alta tensión ni intente abrir el paquete de baterías.



Las baterías de iones de litio pueden incendiarse de manera autónoma y espontánea, o después de cierto tiempo, si están dañadas o se utilizan incorrectamente. Las baterías de iones de litio pueden volver a encenderse después de que se haya sofocado un incendio o cuando no han agotado su carga por completo. Supervise con una cámara termográfica infrarroja para confirmar que el paquete de baterías se ha enfriado por completo.



7. EN CASO DE INMERSIÓN



Siempre manipule cualquier vehículo sumergido llevando puesto el EPP adecuado para rescates acuáticos. No hacerlo puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

La carrocería del vehículo no representa mayor riesgo de descarga eléctrica por estar en el agua. Los vehículos que han estado sumergidos en agua deben manipularse con mayor precaución debido al posible riesgo de incendio en la batería de alto voltaje.

Las primeras brigadas de intervención deben estar preparadas para responder a un posible riesgo de incendio.

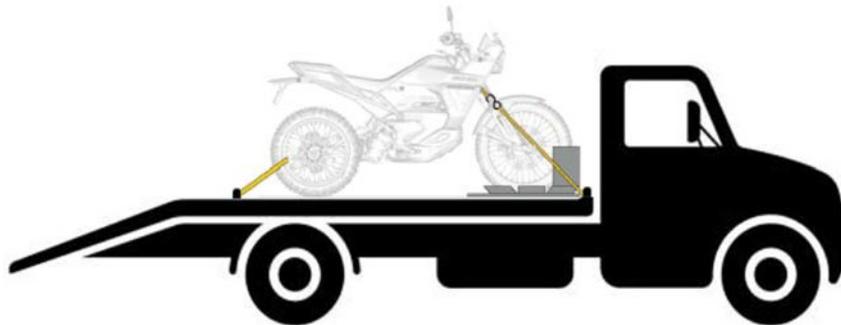
8. REMOLQUE / TRANSPORTE / ALMACENAMIENTO



La falta de sonido en el vehículo no es señal de que esté apagado. Antes de mover o transportar el vehículo, verifique que el procedimiento de desactivación de alto voltaje se haya completado. Lleve puesto el equipo EPP adecuado. Utilice equipo de protección personal (EPP) adecuado.



Si un vehículo ha estado involucrado en una inmersión, incendio o colisión que haya dañado el paquete de baterías de alto voltaje, existe el riesgo de que vuelva a incendiarse varios días después del incidente inicial. Guarde el vehículo en un área expuesta al aire libre, retirada al menos 15 m (50 pies) de cualquier material inflamable, otros vehículos o estructuras, y haga seguimiento de su temperatura para detectar signos de reacción térmica descontrolada.



Transporte el vehículo en un camión con plataforma plana o en un medio de transporte similar para evitar que la rueda trasera gire. El vehículo debe asegurarse sobre la plataforma orientado hacia adelante, utilizando un bloqueo de rueda delantera para motocicleta. Se puede utilizar una correa en cada uno de los soportes delanteros. Asegure la rueda trasera con una correa a cada lado.

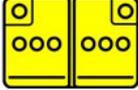
9. IMPORTANTE INFORMACIÓN ADICIONAL

Copias de la “Guía de respuesta a emergencias” y del “Manual del Operador” de este vehículo, así como de otros modelos, están disponibles para consulta y descarga en:

<https://operatorsguides.brp.com>

ID N.º	Versión N.º	Página
BRP-219704617_ES		6 / 7

10. EXPLICACIÓN DE LOS PICTOGRAMAS UTILIZADOS

	Vehículo eléctrico		Dispositivo para desconectar la alimentación del vehículo		Material explosivo
	Paquete de baterías de alto voltaje		Batería de bajo voltaje		Condición corrosiva
	Componente de alto voltaje		Cable de corte		Peligroso para la salud humana
	Cable de alimentación de alto voltaje		Utilice una cámara termográfica infrarroja		Extrema toxicidad
	Símbolo de advertencia general		Punto de elevación		Peligro ambiental
	Advertencia: Electricidad		Utilice agua para extinguir el incendio		Material Inflamable